

Panasonic®



Model No. **TY-FB8SC**

SCART Terminal Board Operating Instructions Before connecting, operating or adjusting this product, please read these instructions completely. please keep this manual for future reference.	English
SCART-Terminal-Board Bedienungsanleitung Vor dem Anschluss, Betrieb oder der Einstellung dieses Gerätes lesen Sie bitte dieses Bedienungsanleitungsanleitung vollständig durch. Dies ist Anleitung als Refeenz gut aufbewahren.	Deutsch
SCART-aansluitingenkaart Gebruiksaanwijzing Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door alvorens u het apparaat aansluit en in gebruik neemt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor eventuele latere naslag.	Nederlands
Scheda per terminali tipo Scart Istruzioni per l'uso Prima di collegare, far funzionare o regolare questo prodotto, leggere attentamente tutte queste istruzioni. Conservare questo manuale per consultarlo successivamente.	Italiano
Carte de connexion péritel Mode d'emploi Avant d'effectuer quelque raccordement que ce soit, de régler l'appareil ou de l'utiliser, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le pour référence.	Français
Tarjeta de terminales Scart Manual de instrucciones Antes de conectar, utilizar o ajustar este producto, lea completamente este manual de instrucciones; y guárdelo para consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.	Español
Uttagsplatta för Scart Bruksanvisning Läs noga igenom denna bruksanvisning innan enheten ansluts, tas i bruk eller justeras. Spara bruksanvisningen för framtida referens.	Svenska
Scart terminalkort Betjeningsvejledning Læs venligst hele denne betjeningsvejledning, før der foretages tilslutninger, betjening eller justeringer af dette produkt. Gem betjeningsvejledningen til fremtidig brug.	Dansk

Safety Precautions (be sure to observe)

WARNING

- **Never attempt to disassemble or modify this product.**
To avoid fire, shock, or failure.
- **If you sense smoke, an odd odor, or unusual noises while in operation, immediately unplug the display.**
Switch off the display and unplug the power cord plug from the supply outlet.
To avoid fire or shock, do not leave the power of the display turned on.
- **To avoid shock or other problems, do not leave the power cord plug plugged into the supply outlet.**

- **Please contact our designated service department for installation or change of this Product.**
To Service personnel:
Before removing or installing the Terminal Board, be sure to turn power of the display off and unplug the power cord plug from the supply outlet.

Handling Cautions

- **Do not touch connector contacts with hands directly.**
To avoid electrostatic damage to internal parts, before handling this product touch a large metallic object such as a steel cabinet to discharge yourself.
- **Be sure to use the supplied cable or specified parts for interconnection.**
To avoid malfunction or failure, do not use parts other than those recommended.

Accessories

Check to make sure that the following accessories are included in the Terminal board package:

Terminal function label (1 sheet)



(Affix this label to the applicable slot of the rear panel of the display.)

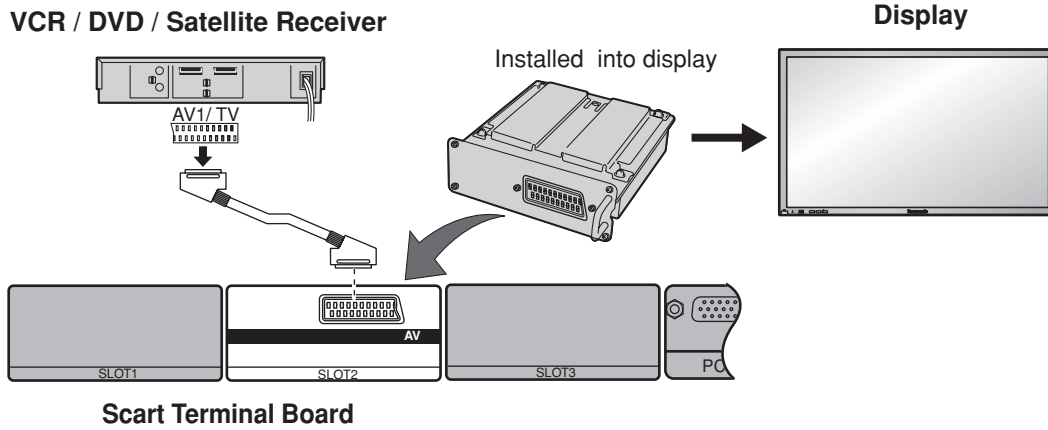
Terminal board replacement Instructions



Slot Nos. of the display unit that are compatible with terminal board attachments.

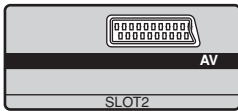
2 slots model	Slot1, Slot2
3 slots model	Slot1, Slot2 (Slot3 is not compatible)

Connection



Input signal can be displayed

AV / Component / RGB / input signals

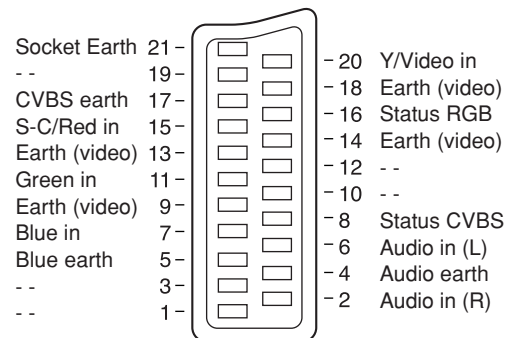


	Applicable Signals
CVBS input	PAL B,G,H,I
Colour Systems	NTSC M
	SECAM
	NTSC4.43
	PAL M
	PAL N
	PAL60

Scart socket information

AV1 IN Scart socket [RGB,VIDEO, S VIDEO]

Suitable inputs for AV1 IN include RGB (Red / Green / Blue).
 AV1 IN - Pins 15 and 20 are dependent on AV1 IN S-VHS / VIDEO switching.



Sicherheitsmaßnahmen (bitte beachten)

WARNUNG

- **Niemals versuchen, dieses Gerät zu zerlegen oder zu modifizieren.**
Zur Vermeidung von Feuer, elektrischem Schlag oder Fehlfunktionen.
- **Wenn Rauch aus dem Gerät austritt, ungewöhnlicher Geruch festgestellt wird oder nicht normale Geräusche während des Betriebs auftreten, sollte das Display sofort von der Steckdose abgetrennt werden.**
Das Display ausschalten und den Stecker von der Steckdose abtrennen.
Zur Vermeidung von Feuer oder elektrischem Schlag sollte das Display nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet gelassen werden.
- **Zur Vermeidung von elektrischem Schlag und anderen Problemen sollte der Netzstecker nicht in der Steckdose belassen werden.**

- **Bitte wenden Sie sich an die entsprechende Service-Abteilung für die Installation oder den Austausch dieses Produktes.**

Hinweis für das Wartungspersonal:

Vor dem Entfernen oder Installieren des Terminal-Boards ist sicherzustellen, daß das Display ausgeschaltet und der Netzstecker von der Steckdose abgetrennt ist.

Vorsicht bei der Handhabung

- **Nicht die Steckkontakte mit den Händen direkt berühren.**
Zur Vermeidung von elektrostatischen Schäden der internen Bauteile sollte vor der Handhabung dieses Gerätes immer ein großer Metallgegenstand, z.B. ein Stahlschrank zum Ableiten von elektrischer Energie berührt werden.
- **Sicherstellen, daß das mitgelieferte Kabel oder die vorgeschriebenen Bauteile für die Anschlüsse verwendet werden.**
Zur Vermeidung von Fehlfunktionen oder Ausfällen sollten keine anderen Bauteile als die empfohlenen verwendet werden.

Mitgeliefertes Zubehör

Bitte überprüfen Sie, daß das folgende Zubehör in der Packung des Terminal-Boards mitgeliefert ist:

- Aufkleber für Terminal-Funktion
(1 Blatt)

- Anleitung zum Austauschen
des Terminal-Boards



(Diesen Aufkleber an dem entsprechenden Steckplatz auf der Rückseite des Displays aufkleben.)

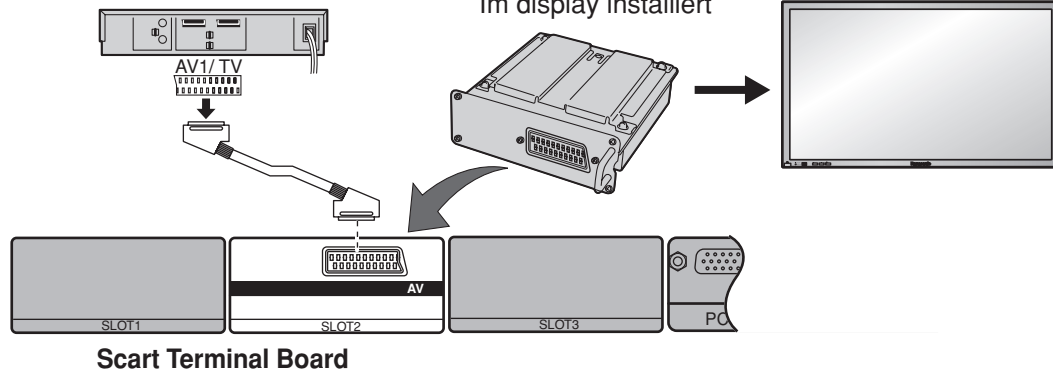


Steckplatznummern auf dem display, die mit dem Terminal-Board-Zubehör kompatibel sind.

Modell mit 2 Steckplätzen	Steckplatz 1, Steckplatz 2
Modell mit 3 Steckplätzen	Steckplatz 1, Steckplatz 2, [Steckplatz 3 ist nicht kompatibel]

Anschlüsse

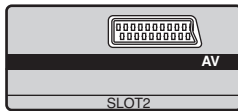
Videorecorder / DVD / Satellitenempfänger



Deutsch

Verwendbare Eingangssignale

AV- / Komponenten- / RGB-Eingangssignale



	Verwendbare Signale
Farbsysteme für CVBS-Eingang	PAL B,G,H,I
	NTSC M
	SECAM
	NTSC4,43
	PAL M
	PAL N
	PAL60

Belegung des SCART-Steckanschlusses

AV1 IN - SCART- Steckanschluß [RGB,VIDEO, S VIDEO]

Geeignete Eingänge für AV1 IN : RGB (Rot / Grün / Blau)
 AV1 IN -Stifte 15 und 20 sind abhängig von der AV1 IN S-VHS / VIDEO-Umschaltung.

Stift Masse	21		-20	Y/Video Eingang
--	19		-18	Masse (Video)
CVBS Masse	17		-16	Status RGB
S-C/Rot Eingang	15		-14	Masse (Video)
Masse (Video)	13		-12	--
Grün Eingang	11		-10	--
Masse (Video)	9		-8	Status CVBS
Blau Eingang	7		-6	Audio Eingang (L)
Blau Masse	5		-4	Audio Masse
--	3		-2	Audio Eingang (R)
--	1			

Veiligheidsmaatregelen (belangrijke informatie)

WAARSCHUWING

- **Probeer het product nooit te demonteren of er wijzigingen in aan te brengen.**
Dit kan namelijk resulteren in brand, een elektrische schok of een defecte werking.
- **Als er rook is, een vreemde geur of vreemde geluiden tijdens het gebruik, moet u de stekker van het beeldscherm meteen uit het stopcontact trekken.**
Schakel het beeldscherm uit en trek de stekker uit het stopcontact.
Om brand of een elektrische schok te voorkomen, mag u het beeldscherm niet ingeschakeld laten.
- **Om een elektrische schok of andere problemen te voorkomen, mag u het netsnoer niet in het stopcontact laten.**

- **Neem contact op met de opgegeven servicedienst voor het uitvoeren van de installatie of om wijzigingen aan dit product aan te brengen.**
Aan het onderhoudspersoneel:
Voordat u de aansluitingenkaart verwijderd of installeert, moet u het beeldscherm uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken.

Nederlands

Behandeling van het product

- **Raak de contacten van de aansluitingen niet rechtstreeks met uw handen aan.**
Om elektrostatische beschadiging van de inwendige onderdelen te voorkomen, dient u eerst een groot metalen voorwerp zoals een stalen kast aan te raken, om een eventuele elektrostatische lading te ontladen, voordat u het product vastpakt.
- **Gebruik altijd de bijgeleverde kabel of andere voorgeschreven onderdelen voor het maken van de verbindingen.**
Om een defect of beschadiging te voorkomen, mogen uitsluitend de voorgeschreven onderdelen worden gebruikt.

Bijgeleverde accessoires

Controleer of de onderstaande accessoires en onderdelen in de verpakking van de aansluitingenkaart zijn:

Aansluitingen-functielabel (1 vel)



(Plak dit label op de juiste sleuf op het achterpaneel van het display.)

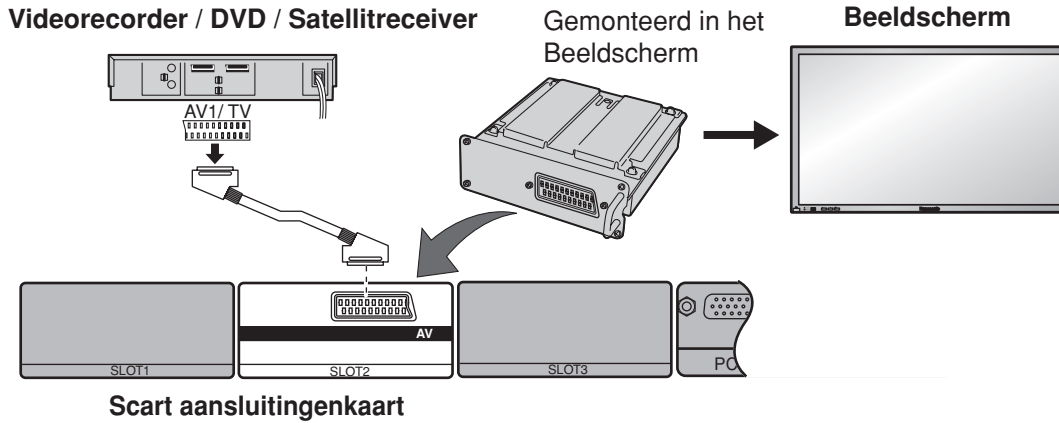
Handleiding voor vervangen van aansluitingenkaart



Sleufnummers van het beeldscherm die geschikt zijn voor aansluitingenkaarten.

Model met 2 sleuven	Sleuf 1, Sleuf 2
Model met 3 sleuven	Sleuf 1, Sleuf 2, [Sleuf 3 is niet compatibel]

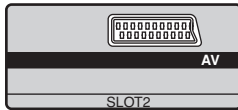
Aansluitingen



Nederlands

Ingangssignalen die weergegeven kunnen worden

AV / Component / RGB ingangssignalen



	Geschikte signalen
CVBS ingang Kleursystemen	PAL B,G,H,I NTSC M SECAM NTSC4,43 PAL M PAL N PAL60

Informatie over de scart-aansluiting

AV1 IN scart-aansluiting [RGB,VIDEO, S VIDEO]

Geschikte ingangssignalen voor AV1 IN zij RGB (Rood / Groen / Blauw).

AV1 IN – pinnen 15 en 20 zijn afhankelijk van de AV1 IN S-VHS/VIDEO omschakeling.

Aansluiting aarde	Pin	Pin	Signalen
--	21	1	Audio in (R)
--	19	2	Audio in (L)
CVBS aarde	17	3	Status CVBS
S-C/Rood in	15	4	Audio aarde
Aarde (video)	13	5	Audio in (L)
Groen in	11	6	Audio in (R)
Aarde (video)	9	7	--
Blauw in	7	8	--
Blauw aarde	5	9	--
--	3	10	--
--	1	11	--
		12	Aarde (video)
		13	Status RGB
		14	Aarde (video)
		15	Aarde (video)
		16	Aarde (video)
		17	Aarde (video)
		18	Aarde (video)
		19	Aarde (video)
		20	Y / Video in

Precauzioni di sicurezza (da osservare strettamente)

ATTENZIONE

- **Non tentare, per nessun motivo, di smontare o modificare questo apparecchio.**
Tali azioni possono risultare in incendi, folgorazioni o disfunzioni dell'apparecchio.
- **In caso di presenza di fumo, di odori strani o di rumori sospetti nel corso del funzionamento, staccare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa di corrente di rete.**
In questi casi spegnere lo schermo e staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente alternata di rete. Per evitare possibili incendi o folgorazioni, non lasciare mai acceso lo schermo quando non viene utilizzato.
- **Per evitare possibili folgorazioni, o altri simili problemi, non lasciare il cavo di alimentazione inserito nella presa di corrente alternata di rete.**

- **Per l'installazione dell'apparecchio, o per modifiche al suo posizionamento, rivolgersi sempre alla apposita sezione della nostra società, incaricata del servizio.**

Al personale di servizio:

Prima di togliere o installare la scheda dei terminali, verificare di aver spento lo schermo e di aver staccato il cavo di alimentazione dalla presa di corrente alternata di rete.

Precauzioni per l'uso

- **Non toccare direttamente con le mani i contatti dei connettori.**
Per evitare possibili danni di origine elettrostatica alle parti interne dell'apparecchio, prima di toccare l'apparecchio per trasporto o altro toccare sempre un qualche oggetto metallico di grandi dimensioni, quale un grande mobile di metallo, o i tubi del riscaldamento di casa, per scaricare l'elettrica statica presente sul proprio corpo.
- **Per i vari collegamenti usare solamente il cavo fornito, o le parti specificate.**
Per evitare possibili disfunzioni o rotture, non usare parti o pezzi diversi da quelli consigliati.

Accessori

Controllare che i seguenti accessori siano contenuti nell'imballaggio della scheda per terminale di sintonizzatore.

- Etichetta delle funzioni del terminale (1 foglio)



(Applicare questa etichetta alla relativa fessura ubicata sul pannello posteriore dello schermo.)

- Istruzioni per la sostituzione della scheda per terminale



Numeri delle fessure dello schermo compatibili con il montaggio della scheda dei terminali.

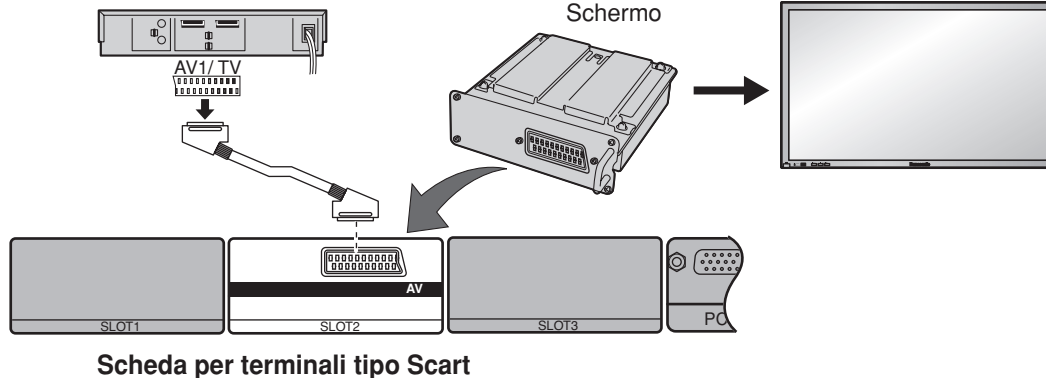
Modelli con 2 fessure	Fessura 1 e Fessura 2
Modelli con 3 fessure	Fessura 1 e Fessura 2 [la Fessura 3 non compatibile]

Collegamenti

Videoregistratore / Ricevitore satellitare / DVD

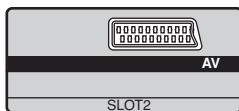
Installato nello Schermo

Schermo



Il segnale in ingresso può essere visualizzato

Segnali di ingresso AV, a componenti o RGB



	Tipo di segnali utilizzabili
Ingresso CVBS Sistemi colore	PAL B,G,H,I NTSC M SECAM NTSC4,43 PAL M PAL N PAL60

Informazioni sulla presa Scart

Presca Scart AV1 IN [RGB, VIDEO, S VIDEO]

Gli ingressi utili per la presa AV1 IN comprendono il sistema RGB (rosso, verde e blu).

I poli 15 e 20 della presa AV1 IN dipendono dalla commutazione della voce AV1 IN S-VHS / VIDEO.

Messa a terra della presa	21 -		- 20 Ingresso video (Y)
--	19 -		- 18 Messa a terra (per il video)
Messa a terra CVBS	17 -		- 16 Stato del collegamento RGB
Ingresso colore rosso (o S-C)	15 -		- 14 Messa a terra (per il video)
Messa a terra (per il video)	13 -		- 12 --
Ingresso colore verde	11 -		- 10 --
Messa a terra (per il video)	9 -		- 8 Stato del collegamento CVBS
Ingresso colore blu	7 -		- 6 Ingresso audio (sinistra)
Messa a terra del blu	5 -		- 4 Messa a terra per l'audio
--	3 -		- 2 Ingresso audio (destra)
--	1 -		

Précautions relatives à la sécurité (à respecter impérativement)

AVERTISSEMENT

- **Ne tentez pas de démonter ni de modifier cet appareil.**
Cela afin d'éviter les risques d'incendie, de secousse électrique ou d'anomalie.
- **Si vous sentez une odeur de fumée ou une odeur anormale, si des bruits inhabituels se produisent pendant le fonctionnement, débranchez immédiatement l'écran.**
Mettez l'écran hors tension et débranchez-le de la prise secteur.
Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne laissez pas l'écran sous tension.
- **Pour éviter tout risque d'électrocution, ne laissez pas la fiche du cordon d'alimentation branchée sur la prise secteur.**

- **Pour l'installation ou la modification de cet appareil, veuillez prendre contact avec notre service d'entretien désigné.**
A l'attention du personnel d'entretien:
Avant de déposer ou d'installer la carte de connexion, assurez-vous que l'écran est hors tension et débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur.

Précautions de manipulation

- **Ne touchez pas les contacts du connecteur directement avec les mains.**
Pour éviter que les organes internes ne soient endommagés par une décharge d'électricité statique, touchez un objet métallique de grande taille, par exemple une armoire métallique, pour vous décharger de l'électricité accumulée avant de manipuler l'appareil.
- **Pour effectuer l'interconnexion, n'utilisez que le câble et les pièces fournis.**
Pour éviter une anomalie de fonctionnement ou une panne, n'utilisez aucune pièce autre que celles prescrites.

Français

Accessoires

Assurez-vous que les accessoires suivants font bien partie de l'emballage de la carte de connexion:

Etiquette de fonction de la carte de connexion (1 pièce)

Instructions de remplacement de la carte de connexion



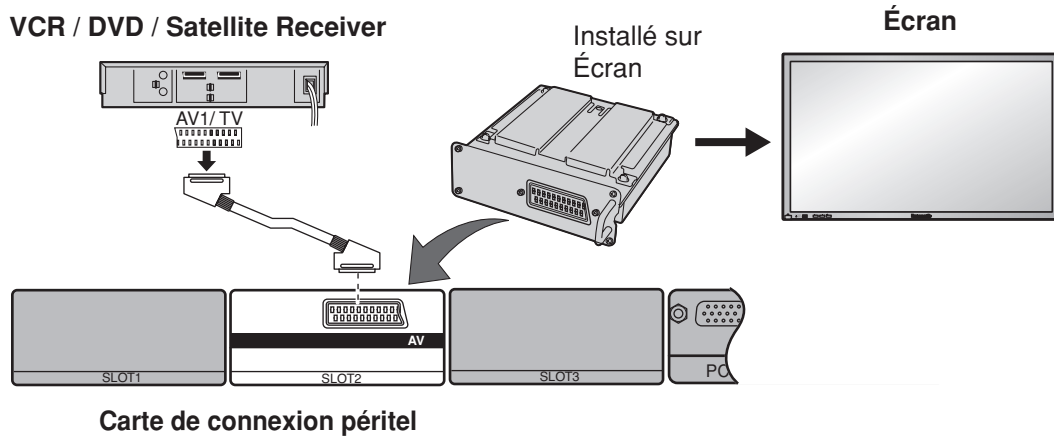
(Apposez l'étiquette sur la fente utilisée du panneau arrière de l'écran.)



Numéros de fentes de l'écran compatibles avec les cartes de connexion accessoires.

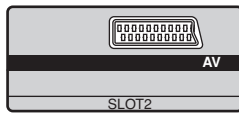
Modèle à 2 fentes	Fentes1, Fentes2
Modèle à 3 fentes	Fentes1, Fentes2 [Fentes 3 n'est pas compatible]

Raccordements



Signaux d'entrée pouvant être affichés

Signaux d'entrée AV / Composantes / RVB



	Signaux utilisables
Entrée CVBS	PAL B,G,H,I
Systèmes de couleur	NTSC M
	SECAM
	NTSC4,43
	PAL M
	PAL N
	PAL60

Français

Informations sur la prise péritel

Prise péritel AV1 IN [RGB,VIDEO, S VIDEO]

Les entrées utilisables pour AV1 IN comprennent RGB (rouge / vert / bleu)

AV1 IN - 15 et 20 broches en fonction du commutateur AV1 IN S-VHS / VIDEO.

Terre	21		20	Entrée Y/Vidéo
--	19		18	Terre (vidéo)
Terre CVBS	17		16	État RVB
S-C/entrée rouge	15		14	Terre (vidéo)
Terre (vidéo)	13		12	--
Entrée vert	11		10	--
Terre (vidéo)	9		8	État CVBS
Entrée bleu	7		6	Entrée audio (G)
Terre bleue	5		4	Terre audio
--	3		2	Entrée audio (D)
--	1			

Precauciones de seguridad (Asegúrese de cumplir estas precauciones)

ADVERTENCIA

- **No intente nunca desmontar o modificar este producto.**
Para evitar un incendio, descarga eléctrica o fallo.
- **Si nota humo, un mal olor o ruidos extraños durante el funcionamiento, desenchufe inmediatamente la pantalla.**
Apague la pantalla y desenchúfela de la toma de corriente.
Para evitar un incendio o una descarga eléctrica, no deje conectada la alimentación de la pantalla.
- **Para evitar descargas eléctricas u otros problemas, no deje enchufada la clavija del cable de alimentación en la toma de corriente.**

- **Póngase en contacto con nuestro departamento de servicio designado para instalar o cambiar este producto.**
Al personal de servicio:
Antes de retirar o instalar la tarjeta de terminales, asegúrese de desconectar la alimentación de la pantalla y desenchufar la clavija del cable de alimentación de la toma de corriente.

Precauciones de manejo

- **No toque directamente con las manos los contactos de los conectores.**
Para evitar que la electricidad estática estropee las partes internas, antes de manejar este producto, toque un objeto metálico grande como, por ejemplo, un armario de acero para descargarse usted mismo de la electricidad estática.
- **Asegúrese de utilizar los cables suministrados y las partes especificadas para hacer la interconexión.**
Para evitar fallos del funcionamiento y otros problemas, no utilice otras partes diferentes de las recomendadas.

Accesorios

Asegúrese de que en el paquete de la tarjeta de terminales se encuentren los accesorios siguientes:

- Etiqueta de funciones de terminales (1 hoja)



(Fije esta etiqueta en la ranura aplicable del panel trasero de la pantalla.)

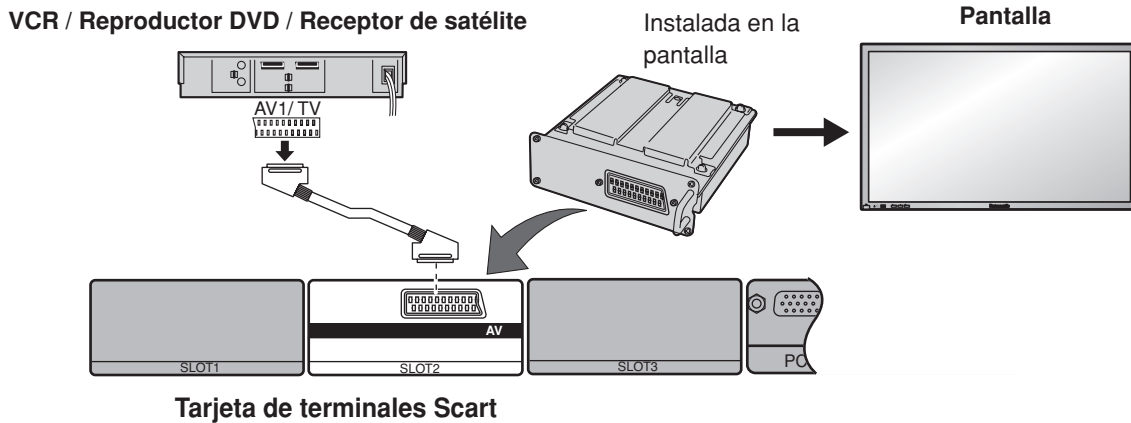
- Instrucciones para el reemplazo de la tarjeta de terminales



Números de ranuras de la pantalla que son compatibles con los accesorios de tarjetas de terminales.

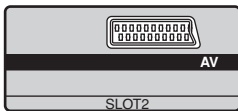
Modelo de 2 ranuras	Ranura 1, ranura 2
Modelo de 3 ranuras	Ranura 1, ranura 2 [La ranura 3 no es compatible]

Conexiones



Pueden visualizarse señales de entrada

Señales de entrada de AV / componente / RGB



	Señales aplicables
Entrada CVBS	PAL B,G,H,I
Sistemas de color	NTSC M
	SECAM
	NTSC4,43
	PAL M
	PAL N
	PAL60

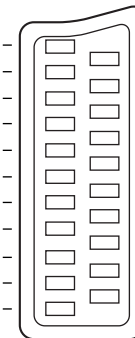
Información de zócalo Scart

Zócalo Scart AV1 IN [RGB,VIDEO, S VIDEO]

Entre las entradas adecuadas para AV1 IN se incluye RGB (rojo / verde / azul).

Las clavijas 15 y 20 de AV1 IN dependen de la conmutación S-VHS / VIDEO de AV 1 IN.

Tierra de zócalo	21-		-20	Entrada de Y/vídeo
--	19-		-18	Tierra (vídeo)
Tierra de CVBS	17-		-16	RGB de estado
Entrada de S-C/rojo	15-		-14	Tierra (vídeo)
Tierra (vídeo)	13-		-12	--
Entrada de verde	11-		-10	--
Tierra (vídeo)	9-		-8	CVBS de estado
Entrada de azul	7-		-6	Entrada de audio (I)
Tierra de azul	5-		-4	Tierra de audio
--	3-		-2	Entrada de audio (D)
--	1-			



Säkerhetsföreskrifter (observera noga dessa)

VARNING

- **Försök aldrig att plocka isär eller modifiera denna produkt.**
Detta kan leda till brand, elstötar eller fel.
- **Koppla ur skärmen omedelbart om du känner av rök, en underlig doft eller hör onormala ljud under användning.**
Slå av skärmen och koppla bort den från vägguttaget.
Undvik brand och elstötar genom att slå av skärmen när den inte används.
- **Undvik elstötar och andra problem genom att koppla bort nätkabeln från vägguttaget.**

- **Kontakta vår utsedda serviceverkstad för installation eller ändringar på produkten.**
Till servicepersonal:
Slå alltid av strömmen till skärmen och koppla bort nätkabeln från vägguttaget före borttagning eller installation av uttagsplattan.

Hanteringsföreskrifter

- **Undvik att vidröra kontaktorna direkt med händerna.**
För att förhindra elektrostatiska skador på de inre delarna bör du vidröra ett större metallföremål för att avlägsna statisk elektricitet innan du hanterar produkten.
- **Använd endast den medföljande kabeln eller specificerade delar för anslutning.**
Använd aldrig delar och tillbehör utöver de som specifikt anges.

Medföljande tillbehör

Kontrollera att följande tillbehör medföljer i uttagsplattans förpackning:

Uttagens funktionsetikett (1 ark)



(Fäst denna etikett vid lämplig skåra på baksidan av skärmen.)

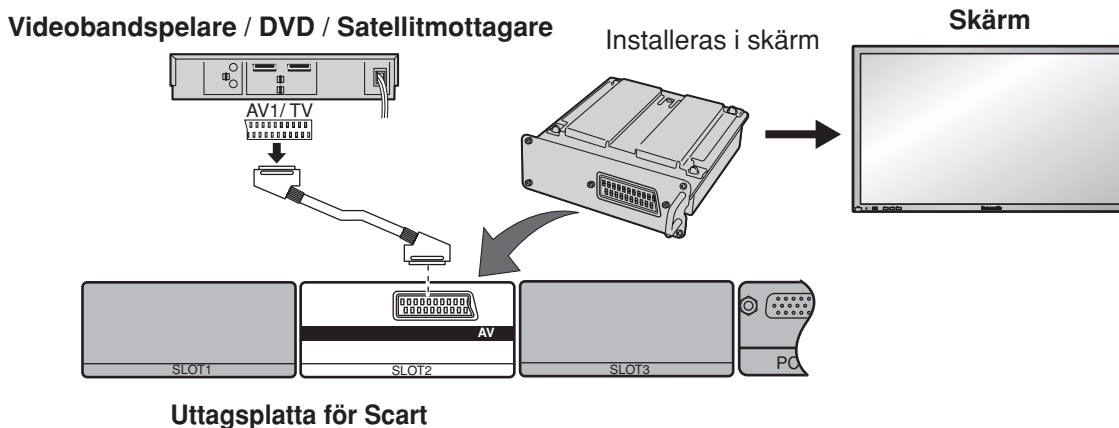
Anvisningar för byte av uttagsplattan



Skärnumren på skärmenheten är kompatibla med anslutningsdonen på uttagsplattan.

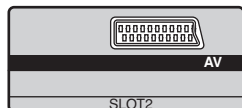
2-skärmodell	Öppning 1, Öppning 2
3-skärmodell	Öppning 1, Öppning 2 [Öppning 3 ej kompatibel]

Anslutningar



Ingångssignal kan visas

AV / Komponent / RGB / ingångssignaler



	Tillämpliga signaler
CVBS ingång	PAL B,G,H,I
Färgsystem	NTSC M
	SECAM
	NTSC4,43
	PAL M
	PAL N
	PAL60

Information om Scart-uttaget

Scart-uttag AV1 IN [RGB,VIDEO, S VIDEO]

Lämpliga ingångar för AV1 IN inkluderar RGB (Röd / Grön / Blå).
AV1 IN- Stift 15 och 20 är beroende av omkopplaren AV1 IN S-VHS / VIDEO.

Utagsjord	21 -		- 20 Y/Video in
--	19 -		- 18 Jord (bild)
CVBS jord	17 -		- 16 Status RGB
S-C/Röd in	15 -		- 14 Jord (bild)
Jord (bild)	13 -		- 12 --
Grön in	11 -		- 10 --
Jord (bild)	9 -		- 8 Status CVBS
Blå in	7 -		- 6 Ljud in (vänster)
Blå jord	5 -		- 4 Ljud jord
--	3 -		- 2 Ljud in (höger)
--	1 -		

Svenska

Sikkerhedsforanstaltninger (skal altid overholdes)

ADVARSEL

- **Forsøg aldrig at ombygge eller skille dette produkt ad.**
Dette er for at undgå risikoen for brand, elektrisk stød eller funktionsfejl.
- **Hvis der registreres røg, mærkelige lugte, eller usædvanlig støj under anvendelsen, skal displayet straks tages ud af forbindelse.**
Sluk for displayet og tag det ud af forbindelse med stikkontakten.
For at forhindre brand og stød, må displayet ikke efterlades i strømforbindelse.
- **For at undgå stød eller andre problemer, må man ikke lade netledningen sidde i stikkontakten.**

- **Ret venligst henvendelse til vores særlige serviceafdeling angående installation eller ændring af dette produkt.**

Til servicepersonale:

Inden klembrættet fjernes eller installeres, skal man sørge for at slukke for displayet og tage netledningen ud af forbindelse med stikkontakten.

Forsigtighedsregler ved håndtering

- **Rør ikke ved stikforbindelseskontakterne direkte med hænderne.**
For at undgå elektrostatisk skade på de interne dele, skal De røre ved en stor metalgenstand, som for eksempel et stålskab, for at aflade Dem selv, inden De rører ved dette produkt.
- **Sørg for kun at anvende det medfølgende kabel eller de specificerede dele til samarbejdsforbindelse.**
For at undgå fejlfunktion eller standsning, må man ikke anvende andre dele end de anbefalede.

Tilbehør

Kontrollér, at det følgende tilbehør følger med i emballagen med terminalkortet:

Terminalfunktionsmærkat (1)



(Sæt denne etikette på den anvendelige sprække på displayets bagside.)

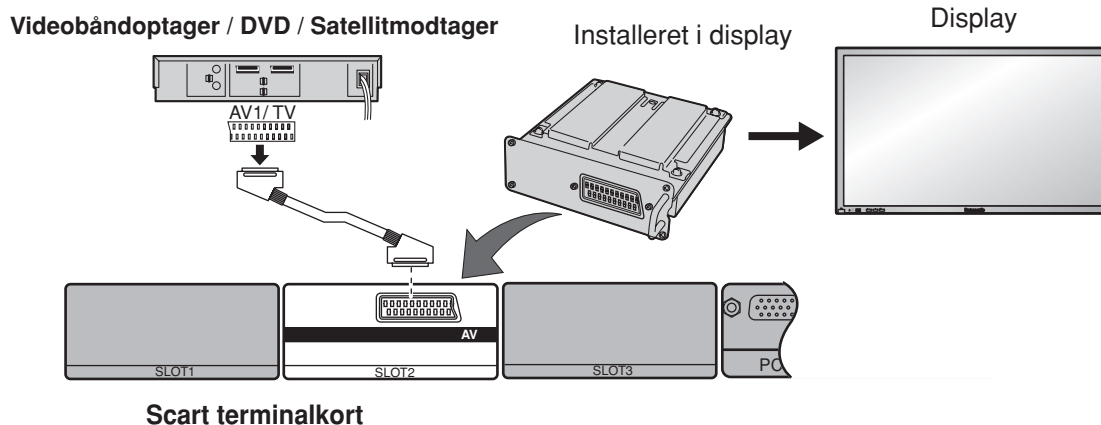
Instruktioner for udskiftning af terminalkort



De display-sprækkenumre, som er kompatible med klebræt-anordninger.

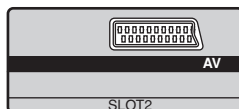
2-sprækkers model	Åbning 1, Åbning 2
3-sprækkers model	Åbning 1, Åbning 2 [Åbning 3 er ikke kompatibel]

Tilslutninger



Indgangssignal kan vises

AV / Komponent / RGB indgangssignaler



	Anvendelige signaler
CVBS input farvesystemer	PAL B,G,H,I NTSC M SECAM NTSC4,43 PAL M PAL N PAL60

Information om Scart-bøsning

AV1 IN Scart-bøsning [RGB,VIDEO, S VIDEO]

Passende input til AV1 IN omfatter RGB (Rød / Grøn / Blå).
AV1 IN – ben 15 og 20 er afhængige af AV1 IN S-VHS / Video omkobling.

Bøsning jord	21		- 20 Y / Video ind
--	19		- 18 Jord (Video)
CVBS jord	17		- 16 Status RGB
S-C / Rød ind	15		- 14 Jord (Video)
Jord (video)	13		- 12 ..
Grøn ind	11		- 10 ..
Jord (Video)	9		- 8 Status CVBS
Blå ind	7		- 6 Lyd ind (V)
Blå jord	5		- 4 Lyd jord
--	3		- 2 Lyd ind (H)
--	1		

Panasonic Corporation

Web Site : <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2005

MBS0605S1098